

TEAC

CD-радио с BLUETOOTH

Руководство владельца

Страница 2

Важные наставления по безопасности

Предостережение

Опасность удара электрическим током, не открывать

Предостережение: Для уменьшения опасности удара электрическим током, не снимайте крышку (или заднюю панель). Внутри отсутствуют части, обслуживаемые пользователем. Обращайтесь за обслуживанием к квалифицированному ремонтному персоналу.

Символ молнии в равнобедренном треугольнике призван обратить внимание пользователя на присутствие неизолированного «опасного напряжения» внутри корпуса изделия, которое может быть достаточной величины, чтобы представлять опасность удара людей электрическим током.

Восклицательный знак в равнобедренном треугольнике призван обратить внимание пользователя на важные инструкции по эксплуатации и уходу (обслуживанию) в документации, сопровождающей прибор.

Предупреждение: Для предотвращения возгорания или опасности удара электрическим током, не подвергайте данное устройство воздействию дождя или влаги.

Предостережение

Не снимайте внешние кожухи или корпуса, чтобы оставить незащищенной электронику. Внутри отсутствуют детали, обслуживаемые пользователем.

Если у вас возникают проблемы с этим изделием, обратитесь в розничный магазин, где вы приобрели прибор, за справкой. Не используйте данное изделие, пока оно не отремонтировано. Использование органов управления или регулировки или выполнение действий, не указанных в данной инструкции, может привести к опасному воздействию излучения.

В США/Канаде используйте только питание 120 В.

- 1) Прочитайте эти инструкции.
- 2) Сохраните эти инструкции.
- 3) Обратите внимание на все предупреждения.
- 4) Следуйте всем инструкциям.
- 5) Не используйте данный прибор вблизи воды.
- 6) Очищайте только сухой тряпкой.
- 7) Не закрывайте никаких вентиляционных отверстий. Устанавливайте в соответствии с инструкциями производителя.
- 8) Не устанавливайте вблизи любых источников тепла, таких как батареи, обогреватели, печи или других устройств (включая усилители), которые производят тепло.
- 9) Не пренебрегайте назначением безопасности поляризованного штеккера. Поляризованный штеккер имеет два ножевых контакта, один из которых шире другого. Заземляющий штеккер имеет два ножевых контакта и третий заземляющий штырь. Широкий контакт или третий штырь предназначены для обеспечения вашей безопасности. Если поставляемый штеккер не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.

- 10) Предохраняйте сетевой шнур от перемещения или передавливания, особенно в штеккерах, арматуре штепсельных розеток и в точке, где он выходит из устройства.
- 11) Используйте только крепления/принадлежности, указанные производителем.
- 12) Используйте только тележку, подставку, штатив, кронштейн или стол, указанный производителем, или проданный вместе с устройством. При использовании тележки, будьте осторожны при перемещении изделия на тележке, чтобы избежать травмы от опрокидывания.
- 13) Отсоединяйте этот прибор от сети во время грозы или когда он не используется длительные периоды времени.
- 14) Обращайтесь за обслуживанием к квалифицированному персоналу. Обслуживание необходимо, когда устройство было повреждено любым способом, поврежден сетевой шнур или штеккер, была пролита жидкость и предметы упали внутрь устройства; прибор был подвергнут воздействию дождя или влаги, работает не нормально, или его уронили.

- Прибор потребляет номинальную нерабочую мощность от розетки переменного тока, когда его переключатель POWER или STANDBY/ON находится в положении STANDBY.
- Штеккер используется в качестве устройства отключения, устройство отключения должно быть легко доступно.
- Соблюдайте предосторожности при использовании ушных или головных телефонов с изделием, поскольку излишнее звуковое давление (громкость) от ушных или головных телефонов могут привести к потере слуха.

Страница 3

Предостережение

- Не подвергайте это устройство воздействию капель или брызг. Не размещайте никаких предметов, заполненных жидкостями, таких как вазы, на устройстве.
- Не размещайте данное устройство в ограниченном пространстве, таком как книжный шкаф или аналогичном.
- Прибор следует размещать достаточно близко к стенной розетке переменного тока, чтобы вы могли легко достать сетевой штеккер в любое время.
- Если устройство использует батареи (включая батарейный модуль или установленные батареи), их не следует подвергать воздействию солнечного света, огня или излишнего тепла.
- Предостережение для изделий, которые используют заменяемые литиевые батареи: существует опасность взрыва, если батарея заменена на батарею неправильного типа. Заменяйте только на тот же самый или аналогичный тип.

Это изделие защищено бесспорными правами на интеллектуальную собственность Microsoft. Использование или распространение такой технологии вне этого изделия запрещено без лицензии от компании Microsoft.

Технология кодирования звука MPEG Layer-3 лицензирована Fraunhofer IIS и THOMSON.

Торговая марка и логотипы Bluetooth являются зарегистрированными торговыми марками Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких марок компанией TEAC CORPORATION осуществляется по лицензии.

Названия других компаний и названия изделий в этом документе являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками их соответствующих владельцев.

Страница 4

Важные наставления по безопасности (продолжение)

Предостережения относительно батарей

Неправильное использование батарей может привести их к разрушению или утечке с возгоранием, повреждению или коррозии близкорасположенных предметов. Пожалуйста, прочитайте и тщательно соблюдайте нижеследующие меры предосторожности.

- Убедитесь, что вставляете батареи в правильной плюсовой (+) и минусовой (-) полярностях.
- Используйте батареи одного типа. Никогда не используйте вместе батареи различных типов.
- Если пульт ДУ не используется длительное время (более одного месяца), извлеките батареи, чтобы предотвратить их утечку. Если батареи текут, удалите раствор внутри батарейного отсека и замените батареи новыми. Не используйте батареи типов, отличных от указанных. Не смешивайте новые и старые батареи или различные типы батарей.
- Не нагревайте или не разбирайте батареи. Никогда не бросайте батареи в огонь или воду.
- Не переносите и не храните батареи вместе с другими металлическими предметами. Батареи могут закортиться, вытечь или взорваться. Никогда не перезаряжайте батареи, если не подтверждено, что они относятся к перезаряжаемому типу.

Предупреждение

Не глотайте батареи, существует опасность химического ожога

- Пульт дистанционного управления, поставленный вместе с этим изделием, содержит дисковую батарею. Если проглотить дисковую батарею, она может нанести серьезные внутренние повреждения в течение всего 2 часов и вызвать смерть.
- Держите новые и использованные батареи вдали от детей. Если батарейный отсек плохо закрывается, не используйте изделие и держите его подальше от детей.

Если вы считаете, что батареи, возможно, проглотили или они попали внутрь любой части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Информация о лазере

Этот прибор содержит систему полупроводникового лазера и классифицирован как «Изделие с лазером 1-го класса». Для предотвращения облучения лазерным лучом, не пытайтесь открыть прибор.

Лазер:

Тип: SF-P101VZ

Производитель: LIAN ZHONG ELECTRONIC TECHNOLOGY (HK) Co.,LTD.

Выходная мощность лазера: менее чем 0,5 мВт

Длина волны: 790 ±10 нм

Модель для США

Это изделие было разработано и изготовлено согласно правилам и наставлениям, и классифицировано как изделие с лазером 1 класса. Не существует опасного невидимого излучения лазера во время работы, поскольку невидимое лазерное излучение порождается внутри данного изделия и полностью ограничивается защитными корпусами.

На рисунке показана маркировка, требуемая этим регламентом:
(рисунок)

Страница 5

Меры предосторожности, касающиеся беспроводного оборудования

Соответствие радиопередатчика уровню помех

Модель для США

Этот прибор соответствует Части 15 Правил Федеральной комиссии по связи.

Эксплуатация осуществляется при следующих двух условиях:

- 1) Этот прибор может не создавать помеху, и
- 2) Этот прибор не должен воспринимать любые помехи, включая помеху, которая может вызывать нежелательное функционирование.

Маркировка авторизации идентификатора Федеральной комиссии по связи: TZI-SLD800BT

Модель для Канады

Соответствие стандартам радиопередатчика

Этот прибор соответствует не лицензируемым стандартам RSS Промышленности

Канады. Эксплуатация осуществляется при следующих двух условиях: (1) этот прибор может не порождать вредную помеху, и (2) этот прибор не должен воспринимать помеху, включая помеху, которая может привести к нежелательной работе.

Маркировка авторизации стандартов Промышленности Канады: 7234A-SLD800BT

Предостережение

Изменения или модификации, специально не одобренные компанией, ответственной за соответствие, могут аннулировать полномочия пользователя на управление оборудованием.

Предостережение

Авторизация беспроводных приборов зависит от страны и региона. Пожалуйста, используйте прибор только в стране, где вы приобрели его.

* В зависимости от страны, могут существовать ограничения на использование беспроводной технологии Bluetooth.

Требования к воздействию излучения

Это оборудование удовлетворяет международному правилу, ограничивающему воздействие на человека радиоволн, генерируемых передатчиком.

Заявление о соответствии

Модель для США

Это оборудование соответствует пределам воздействия радиоизлучения, установленным Федеральной комиссией по связи для неконтролируемой среды.

Модель для Канады

Этот прибор удовлетворяет освобождению от процедуры оценки ограничений, описанной в разделе 2.5 документа RSS 102, и соответствию с воздействием RSS-102 RF; пользователи могут получить информацию Канады по воздействию и соответствию радиоизлучению.

Информация о помехах (требования Федеральной комиссии по связи)

Это оборудование было испытано и признано соответствующим ограничениям для цифрового прибора класса B, согласно Части 15 Наставлений Федеральной комиссии по связи. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты против вредных помех в домашних условиях.

Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно не установлено и не используется в соответствии с данными наставлениями, может давать вредные помехи для радиосвязи.

Однако отсутствует гарантия, что эта помеха не появится при конкретной установке.

Если это оборудование действительно дает вредную помеху радио- и телевизионному приему, которая может быть выявлена путем включения и выключения данного оборудования, пользователь уполномочен попытаться убрать помеху при помощи одного или более нижеперечисленных мероприятий:

- Переориентировать или переставить оборудование и/или приемную антенну.
- Разнести подальше оборудование и приемник.
- Подсоединить оборудование к питающей розетке, находящейся на другом фидере, к которому не подключен приемник.
- Обратиться к дилеру или опытному специалисту по радио/телевидению за помощью.

Примечания о Bluetooth

При использовании этого прибора вместе с мобильным телефоном или другими устройствами Bluetooth, они должны находиться на расстоянии не более 10 метров. В зависимости от условий эксплуатации, однако, реальная дальность передачи может быть меньше. Беспроводная связь с каждым устройством, которое поддерживает беспроводную технологию Bluetooth, не гарантируется. Чтобы определить совместимость между этим прибором и другим устройством, которое поддерживает беспроводную технологию Bluetooth, обратитесь к руководству по эксплуатации устройства или в магазин, где вы приобрели его.

Страница 6

Содержание

Благодарим вас за приобретение изделия компании TEAC. Пожалуйста, прочитайте это руководство внимательно перед эксплуатацией прибора.

Важные наставления по безопасности	2
Меры предосторожности, касающиеся беспроводного оборудования	5
Примечания о Bluetooth	5
Перед эксплуатацией	6
Файлы MP3 / WMA	7
Диски	8
Названия и функции узлов (основной блок)	10
Названия и функции узлов (пульт дистанционного управления)	12
Использование пульта дистанционного управления	13
Подготовка	14
Установка часов	15
Основные операции	16
Прослушивание компакт-диска	18
Воспроизведение по программе (CD)	20
Воспроизведение с повторением/вступление/в произвольном порядке (CD)	22
О воспроизведении файла MP3/WMA	24
Прослушивание звука от устройства Bluetooth	25
Сопряжение с другим устройством Bluetooth	26
Прослушивание радио	27
Предварительная настройка	28
Таймер пробуждения	30
Таймер отключения	32
Возможные неисправности	32
Технические характеристики	34

Перед эксплуатацией

Комплектация

Убедитесь, что в коробке находятся все поставляемые принадлежности, показанные ниже. Пожалуйста, обратитесь в магазин, где вы приобрели этот прибор, если эти принадлежности потеряны или были повреждены во время транспортировки.

Пульт дистанционного управления (RC-1317) – 1 шт.

Дисковая батарея CR2032 для пульта дистанционного управления – 1 шт.

Антенна AM – 1 шт.

Блок питания переменного тока PS-M0926 – 1 шт.

Руководство владельца (этот документ) – 1 шт.

*Сохраните это руководство в надежном месте для обращения в будущем.

Гарантийный талон – 1 шт.

Меры предосторожности при использовании

- Избегайте размещения прибора на прямом солнечном свете, близко к источнику тепла или в других подобных условиях. Не устанавливайте прибор на усилитель или другое оборудование, которое может выделять тепло, превышающее диапазон температуры эксплуатации этого прибора. Это может привести к выцветанию, деформации или неисправности.
- Поскольку прибор может стать теплым во время работы, всегда оставляйте достаточное пространство вокруг него с целью вентиляции. При установке этого прибора, оставляйте небольшое пространство (не менее 20 см) между ним и стенами и другими устройствами с целью обеспечения хорошего рассеяния тепла. При установке прибора в стойку, например, оставьте не менее 5 см свободного пространства над ним и 10 см позади него. Отсутствие этих зазоров может привести к росту температуры внутри и вызвать возгорание.
- Не перемещайте прибор во время воспроизведения. Во время воспроизведения, диск вращается. Не поднимайте и не перемещайте прибор во время воспроизведения. Это может повредить диск или прибор.
- Всегда извлекайте диск перед передвижением или перемещением этого прибора. Перемещение прибора с диском внутри может привести к неисправности или повредить диск.

Страница 7

- Не открывайте крышку корпуса, поскольку это может привести к повреждению цепей или удару электрическим током. Если посторонний предмет все-таки попадет внутрь прибора, обратитесь к вашему дилеру.
- Если телевизор включен рядом с работающим прибором, на экране могут появиться помехи, зависящие от частоты телевизионного вещания. Если это происходит, переводите этот прибор в ждущий режим (off), когда используете телевизор.

Регистрация изделия

Покупатели в США, пожалуйста, посетите следующую Интернет-страницу TEAC, чтобы зарегистрировать ваше изделие TEAC в интерактивном режиме:

<http://audio.teac.com/support/registration/>

Обслуживание

Если поверхность прибора загрязнена, протрите ее при помощи мягкой тряпки или используйте разбавленный мягкий мыльный раствор. Перед использованием, дайте поверхности прибора полностью высохнуть. Не используйте химические очищающие тряпки, разбавитель или подобные вещества, так как они могут повредить поверхность прибора.

Предостережение

Для безопасности, отсоединяйте шнур питания от стенной розетки перед очисткой.

Файлы MP3 / WMA

Этот прибор может воспроизводить файлы MP3 и WMA, которые находятся на дисках CD-R/CD-RW.

* Форматы аудио файлов, которые могут быть воспроизведены

MP3 (расширение файла: .mp3)

Скорость потока: 8 - 320 кбит/с

Частота выборки: 16 кГц – 48 кГц

WMA (расширение файла: .wma)

Скорость потока: 8 - 320 кбит/с

Частота выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц

Примечание: Цифровое управление правами (DRM) не поддерживается.

* Поддерживается до восьми уровней вложения папок.

Меры предосторожности при создании файлов MP3/WMA на компьютере

- Этим прибором могут быть воспроизведены только диски, которые были записаны при помощи стандарта ISO 9660.
- Файлы MP3 и WMA распознают по их расширениям (".mp3" для файлов MP3 и ".wma" для файлов WMA). Всегда включайте расширение в название файла.
- Файлы без расширений не могут быть распознаны. Файл не может быть воспроизведен независимо от расширения названия файла, если данные не являются форматом MP3 или WMA.
- После записи на диск CD-R/CD-RW, всегда закрывайте сессию (завершайте создание диска). Этот прибор не сможет воспроизводить диски, если сессия не была закрыта.
- На диске могут быть воспроизведены максимум 999 файлов и 99 папок. Если носитель содержит более этих максимумов, этот прибор не сможет правильно воспроизвести файл, который является тысячным или более, и папку, которая является сотой или более.
- Диски, изготовленные при помощи многосессионной записи, не поддерживаются. Может быть воспроизведена только первая сессия. В зависимости от состояния диска, его воспроизведение, скорее всего, невозможно, или могут быть пропуски звука.
- Этот прибор не может воспроизводить звуковые файлы, защищенные от копирования.

Страница 8

Диски

Диски, которые могут быть воспроизведены на этом приборе

Компакт-диски с логотипом Compact Disc Digital Audio
--

Диски CD-R и CD-RW, которые были созданы в звуковом формате CD и правильно финализированы. Диски CD-R и CD-RW, которые были записаны с файлами MP3 или WMA и финализированы.
--

Этот прибор может воспроизводить вышеуказанные типы дисков (без переходных устройств). Этот прибор не может воспроизводить другие типы дисков.

Предостережение

Если вы пытаетесь воспроизвести любой другой тип диска с помощью этого прибора, может появиться громкий шум, которые повредит громкоговорители или нанесет ущерб слуху. Никогда не пытайтесь воспроизвести любой другой тип диска с помощью этого прибора.

* Этот прибор может быть не способен правильно воспроизвести Copy Control CD, Dual Disc и другие специальные компакт-диски, которые не соответствуют стандарту Red Book CD. Когда специальные диски используются в этом приборе, работа и качество звука не могут быть гарантированы. Если воспроизведение специального диска вызовет проблему, обратитесь к продавцу этого диска.

Диски CD-R/CD-RW

Этот прибор может воспроизводить диски CD-R и CD-RW, которые были записаны в формате звукового компакт-диска (CD-DA) и формате MP3 или WMA.

- Диски, созданные записывающим устройством для компакт-дисков, должны быть финализированы при помощи записывающего устройства, которое было использовано для создания этих дисков, перед использованием на этом приборе.
- В зависимости от качества диска и условий записи, воспроизведение некоторых дисков может быть не осуществимо. Пожалуйста, обратитесь к руководству на устройство, которое вы использовали для создания диска.
- Если вы сомневаетесь относительно работы с диском CD-R или CD-RW, пожалуйста, обратитесь к продавцу этого диска напрямую.

Меры предосторожности при использовании

- Не используйте диски с трещинами, поскольку они могут повредить прибор.
- Если вы записываете что-то на маркированной стороне диска, используйте постоянный маркер с фетровым наконечником. Использование шариковой ручки или другой ручки с острым наконечником может повредить диск, сделав его невоспроизводимым.
- Никогда не используйте покупные стабилизаторы для компакт-дисков. Это может сделать диск невоспроизводимым или повредить прибор.
- Никогда не используйте компакт-диски необычной формы, включая диски в форме сердца и восьмиугольные, поскольку такие диски могут повредить прибор.

(рисунок)

Меры предосторожности при обращении

- Всегда загружайте диск маркированной стороной вверх.
- Если сторона диска, на которой записан сигнал (немаркированная сторона) имеет царапины, отпечатки пальцев или грязь на ней, например, могут появиться ошибки при воспроизведении. Пожалуйста, обращайтесь с дисками с осторожностью.
- Для извлечения диска из его коробки, надавите на центр коробки и поднимите диск, осторожно удерживая его за края. Не касайтесь стороны диска, которая имеет закодированную информацию (немаркированная сторона).

(рисунок)

Извлечение из коробки

Держите за края

Страница 9

Меры предосторожности при хранении

- Диски следует хранить в своих коробках, когда они не используются. В противном случае, это может привести к короблению и царапинам.
- Не оставляйте диски в местах, где они подвержены прямому солнечному свету, или которые являются очень влажными или горячими. Длительное воздействие таких условий может покоробить или испортить диски, делая их невоспроизводимыми.
- Поскольку диски CD-R/CD-RW более подвержены влияниям тепла и ультрафиолетовых лучей по сравнению с обычными компакт-дисками, не оставляйте их на длительное время в местах, которые, например, подвержены прямому солнечному свету или вблизи оборудования, выделяющего тепло.
- Грязь на диске может вызвать пропуск звука или ухудшить качество звучания. Всегда очищайте диски перед их хранением.

Обслуживание

Если сторона диска, на которой имеется закодированная информация (немаркированная сторона) становится грязной от пыли или отпечатков пальцев, используйте мягкую тряпку для протирки поверхности от центра к краю напрямую.

(рисунок)

Никогда не используйте очистители для виниловых грампластинок, антистатические очистители, разбавители или подобные химикаты для очистки дисков. Такие химикаты могут причинить ущерб поверхности диска.

Страница 10

Названия и функции узлов (основной блок)

(рисунок)

Верх

Боковина

Передняя панель

A

Кнопка открывания/закрывания ()

Нажмите, чтобы открыть крышку.

B

Кнопка STANDBY/ON

Нажмите эту кнопку, чтобы включить прибор или перевести его в ждущий режим.

C

Кнопки функций

Для прослушивания компакт-диска, нажмите кнопку CD.

Для прослушивания устройства Bluetooth, нажмите кнопку Bluetooth.

Нажмите кнопку FM/AM, чтобы прослушивать радио. При каждом нажатии кнопки FM/AM, прибор будет переключаться между радиоприемом вещания FM и AM.

D

Громкоговорители (стерео)

E

Дисплей

F

Индикаторы

Индикатор выбранного входа загорается.

G

Приемник сигнала дистанционного управления

Здесь принимаются сигналы, передаваемые пультом дистанционного управления. При использовании пульта дистанционного управления, направляйте его на эту точку.

Страница 11

H

Ручка VOLUME

Используйте для подстройки громкости. Поверните вправо, чтобы увеличить громкость, и влево, чтобы ее уменьшить.

I

Кнопки управления

Кнопка останова (■)

Нажмите, чтобы остановить воспроизведение.

Кнопка воспроизведения/паузы (▶/||)

Нажмите для запуска или временного останова воспроизведения.

Если диск загружен, запустится воспроизведение. Если диск не загружен, на дисплее появляется сообщение "NO DISC".

Кнопки Skip/Search (◀◀ / ▶▶)

Используйте для выбора дорожек или файлов. Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ для пропуска к предыдущей или следующей дорожке или файлу (страница 19).

Во время воспроизведения, нажмите и удерживайте кнопку ▶▶ для поиска вперед или кнопку ◀◀ для поиска назад (страница 19).

Используйте при настройке предварительных настроек на радиостанции (АМ/ЧМ) и для их выбора (страница 27).

Кнопка PLAY MODE (режим воспроизведения)

При прослушивании компакт-диска или файла MP3/WMA, используйте для смены режима воспроизведения (обычный, с повторением, вступление, в произвольном порядке)(страница 22).

При прослушивании радиостанций УКВ/ЧМ, используйте эту кнопку для переключения между стерео и моно (страница 28).

Кнопка DISPLAY/DIMMER

При каждом нажатии этой кнопки изменяется дисплей (страница 17).

Нажмите и удерживайте для подстройки яркости дисплея (страница 17).

Кнопка SLEEP

Используйте для установки таймера отключения (страница 32).

Кнопка MEMORY

Используйте для запрограммированного воспроизведения компакт-диска (страница 20).

При прослушивании радиостанций, используйте при установке предварительных настроек на радиостанции (страница 29).

J

Диск MULTI JOG

Используйте при настройке радио для выбора радиостанций (страница 27).

Используйте также для установки текущего времени и таймера пробуждения (страницы 15 и 30).

При прослушивании файлов MP3/WMA, используйте для выбора папок (страница 24).

K

Порт USB для заряда

Устройства могут заряжаться при их подключении при помощи разъема типа USB-A (0,5 А максимум).

L

Кнопка CLOCK ADJUST

Используйте для подстройки часов (страница 15).

M

Кнопка TIMER

Используйте для установки таймера пробуждения (страница 30).

Страница 12

Названия и функции узлов (пульт дистанционного управления)

(рисунок)

Когда и основной блок, и пульт дистанционного управления имеют кнопки с одинаковыми функциями, инструкции в этом руководстве относятся только к кнопкам основного блока, но кнопки на пульте дистанционного управления могут быть использованы аналогичным способом.

a

Кнопка PAIRING

Используйте эту кнопку при сопряжении с другими устройствами Bluetooth и когда заканчиваете соединения Bluetooth (страницы 25 и 26).

b

Кнопка on/standby

c

Кнопка SLEEP

Используйте эту кнопку для установки таймера отключения (страница 32).

d

Кнопка TIMER

Используйте для включения и выключения таймера пробуждения (страница 30).

e

Кнопки TUNE/MULTI JOG

При установке часов и таймера пробуждения, используйте для установки времени (страницы 15 и 30). При прослушивании файла MP3/WMA, используйте для выбора номера папки (страница 20).

f

Кнопки пропуска/поиска (⏮ ⏪ / ⏩ ⏭)

При прослушивании радиостанций, используйте для выбора предварительно настроенных станций (страница 29).

При прослушивании компакт-диска, используйте для перехода к предыдущей или последующей дорожке/файлу. Нажмите и удерживайте во время воспроизведения компакт-диска или файла MP3/WMA для поиска вперед/назад (страница 19).

g

Кнопка останова (■)

Нажмите, чтобы остановить воспроизведение.

h

Кнопка воспроизведения/паузы (▶/||)

Нажмите во время останова или паузы, чтобы запустить воспроизведение. Используйте эту кнопку для временного останова воспроизведения (страница 19).

i

Кнопка TONE

Используется для регулировки тембра низких и высоких частот (страница 16).

j

Кнопка MUTE

Используйте эту кнопку для временного приглушения звука (страница 17).

k

Кнопка Function

При каждом нажатии этой кнопки, источник изменится, как показано ниже.

→CD →Bluetooth→FM→AM→

*Нажмите, когда прибор находится в ждущем режиме, чтобы включить его.

l

Кнопка DISPLAY/DIMMER

При каждом нажатии этой кнопки изменяется дисплей (страница 17).

Нажмите и удерживайте для подстройки яркости дисплея (страница 17).

m

Кнопка MEMORY/CLOCK ADJ

Используйте для запрограммированного воспроизведения компакт-диска (страница 20).

При прослушивании радиостанций, используйте при установке предварительных настроек на радиостанции (страница 28). Используйте для подстройки часов (страница 15).

страница 13

n

Кнопка PLAY MODE/FM MODE

При прослушивании компакт-диска, используйте для смены режима воспроизведения (обычный, с повторением, вступление, в произвольном порядке)(страница 22). При прослушивании радиостанций УКВ/ЧМ, используйте эту кнопку для переключения между стерео и моно (страница 28).

о

Кнопки VOLUME (+/-)

Используйте для подстройки громкости. Нажимайте кнопку + для повышения громкости, и нажимайте кнопку – для понижения громкости.

Использование пульта дистанционного управления

Меры предосторожности при использовании

- При использовании пульта дистанционного управления (ДУ), направляйте его прямо на приемник сигнала дистанционного управления на основном блоке с расстояния 5 метров или менее. Не устанавливайте преграды между основным блоком и пультом ДУ.
- Пульт ДУ может не работать, если приемник сигнала дистанционного управления на основном блоке подвергается воздействию солнечного света или света ярких ламп. В таком случае, попытайтесь переместить основной блок.
- Остерегайтесь, что использование этого пульта дистанционного управления может вызвать непреднамеренную работу других приборов, которыми можно управлять инфракрасными лучами.

Установка батареи

Вставьте тонкий стержень в отверстие на задней панели пульта ДУ и вытяните крышку вперед, удерживая нажатой. Вставьте литиевую батарею (CR2032) плюсовой стороной вверх и закройте крышку.

(рисунок)

Когда заменять батарею

Если расстояние от основного блока, на котором можно использовать пульт ДУ, уменьшается, либо если прибор перестает реагировать на кнопки пульта ДУ, замените батарею новой. Утилизируйте использованную батарею в соответствии с инструкциями на неё или требованиями, установленными вашими местными властями.

Предостережение

Неправильное использование батарей может привести их к разрушению или утечке с возгоранием, повреждению или коррозии близкорасположенных предметов. Пожалуйста, внимательно прочитайте и соблюдайте меры предосторожности, перечисленные на странице 4.

Страница 14

Подготовка

Меры предосторожности при выполнении соединений

- Не вставляйте сетевой шнур, пока не выполнены все соединения.
- Внимательно прочитайте руководства по эксплуатации устройств, которые вы подсоединяете, и следуйте их инструкциям при выполнении соединений.

(рисунок)

Антенна AM

Адаптер переменного тока PS-M0926 из комплекта поставки

А

Антенна УКВ/ЧМ

Когда вы найдете положение, в котором вещание УКВ/ЧМ принимается хорошо, закрепите антенну на стене или потолке при помощи кнопок или ленты, например. Инструкции о том, как принимать радиосигналы, см. на странице 27.

Не скручивайте антенну с другими проводами, т.к. это снизит ее чувствительность.

В

Разъем питания постоянного тока (вход 9 В)

После завершения всех соединений, подсоедините блок питания переменного тока из комплекта поставки (PS-M0926) к этому гнезду. Затем, вставьте адаптер переменного тока в розетку питания. Отсоедините сетевой адаптер от розетки, когда вы не намерены использовать прибор продолжительное время.
Не используйте никаких других блоков питания переменного тока, кроме поставляемого с этим прибором (PS-M0926).

C

Гнездо антенны AM

Соберите рамочную антенну AM из комплекта поставки и подсоедините ее в гнездо «AM antenna» на задней панели прибора.

Установите антенну в положении, которое обеспечивает наилучший прием AM.

Сборка антенны AM

Чтобы собрать антенну AM, поверните основание в направлении стрелки. Затем, вставьте защелку в нижней части рамки в прорезь на основании.

(рисунок)

Основание антенны

Зацеп

Страница 15

Установка часов

Установите текущее время перед эксплуатацией прибора.

(рисунок)

Подстройка часов

1

Нажмите кнопку STANDBY/ON, чтобы перевести прибор в ждущий режим.

2

Нажмите и удерживайте кнопку CLOCK ADJUST не менее двух секунд.

3

Нажимайте кнопки пропуска/поиска (⏪ ⏩) для переключения между отображениями времени "24H" (24 часа) и "12H" (12 часов).

(рисунок)

4

Нажмите кнопку CLOCK ADJUST.

Мигает значение часов.

5

Используйте кнопки пропуска/поиска (⏪ ⏩) для установки часов.

6

Нажмите кнопку CLOCK ADJUST.

Мигает значение минут.

7

Используйте кнопки пропуска/поиска (⏪ ⏩) для установки минут.

8

Нажмите кнопку CLOCK ADJUST.

Это завершает процедуры установки времени.

Часы запустятся с установленной минуты при 0 секунд.

* Данные о текущем времени прибора будут стерты, если источник питания отсоединен примерно на 10 минут из-за пропадания питающей сети и отсоединения сетевой вилки из розетки.

Страница 16

Основные операции

(рисунок)

1

Нажмите кнопку STANDBY/ON, чтобы включить прибор.

(рисунок)

*Даже когда прибор находится в ждущем режиме (off), нажатие кнопки функций включает его.

2

Нажатие кнопки функций устанавливает источник для воспроизведения.

(рисунок)

*Когда выбран источник для воспроизведения, загорается соответствующий индикатор.

При использовании пульта дистанционного управления, нажимайте кнопку FUNCTION, пока не загорится индикатор для желаемого источника звука.

3

Поворачивайте ручку VOLUME для регулировки громкости.

(рисунок)

00 (MIN): минимальная громкость (звук отсутствует)

36 (MAX): максимальная громкость

Поверните ручку VOLUME вправо, чтобы увеличить громкость, и влево, чтобы ее уменьшить.

- Значением по умолчанию является 12.
- Когда вы поворачиваете ручку VOLUME, уровень громкости будет отображаться примерно три секунды.

Внезапные громкие помехи могут повредить ваш слух или нанести другой вред. Устанавливайте громкость на минимум. После того, как появляется звук на выходе, отрегулируйте громкость на подходящий уровень.

Примечание

Когда этот прибор не используется, нажмите кнопку STANDBY/ON, чтобы перевести его в ждущий режим.

Изменение тембра

1

Нажмите кнопку TONE.

(рисунок)

В середине дисплея появится сообщение "tone", и над ним замигает "b".

(рисунок)

2

Используйте кнопки MULTI JOG для установки значения низкой частоты.

*Настройкой по умолчанию является 0 и для тембра низких, и для тембра высоких частот.

Они могут быть установлены между -5 и 5.

(рисунок)

Страница 17

3

Нажмите кнопку TONE.

Вверху дисплея замигает "t".

(рисунок)

4

Используйте кнопки MULTI JOG для установки значения высокой частоты.

5

Если 10 секунд проходят без какой-либо регулировки, режим настройки завершится.

Регулировка яркости дисплея

Нажимайте кнопку DIMMER не менее двух секунд, чтобы уменьшить яркость дисплея. Нажмите ее снова не менее двух секунд, чтобы восстановить нормальную яркость.
(рисунок)

*Когда прибор переходит в ждущий режим, настройка яркости сбрасывается к обычной.

Приглушение выхода

Нажмите кнопку MUTE, чтобы временно приглушить выход. Нажмите кнопку MUTE снова, чтобы возобновить выход на предыдущем установленном уровне громкости.

(рисунок)

- Когда функция приглушения активна, на дисплее мигает "00".
- Когда функция приглушения активна, подстройка громкости снимет приглушение выхода.
- Когда функция приглушения активна, изменение источника снимет приглушение выхода.

Изменение режима дисплея

При каждом нажатии кнопки DISPLAY, отображение изменяется в следующем порядке.
(рисунок)

Когда воспроизводится звуковой компакт-диск

→Время воспроизведения дорожки→Оставшееся время воспроизведения дорожки→

→Общее оставшееся время воспроизведения диска→Отображение часов→

Когда воспроизводится диск MP3/WMA

→Время воспроизведения файла→Отображение часов→

Когда воспроизводится устройство Bluetooth

Только часы

Когда работает приемник AM/FM

Только часы

*Когда работает приемник AM или УКВ/ЧМ и выбрана предварительно настроенная радиостанция, нажмите эту кнопку для попеременного отображения номера предварительной настройки и времени.

Страница 18

Прослушивание компакт-диска

1

Нажмите кнопку функции CD.

Когда режим CD активен, загорается индикатор CD.

(рисунок)

*При использовании пульта дистанционного управления, нажмите кнопку FUNCTION несколько раз, пока не загорится индикатор CD.

2

Нажмите кнопку открывания/закрывания (), чтобы открыть крышку. Установите диск маркированной стороной вверх и закройте крышку.

(рисунок)

- Не устанавливайте одновременно несколько дисков. Это может вызвать неисправность.
- Загрузка диска занимает несколько секунд.
- Если диск не был вставлен, отобразится сообщение "NO DISC".
- При закрывании крышки, нажмите место "PUSH CLOSE" рядом с ее правым передним углом. Крышка может не закрыться, если вы нажмете левую сторону.

(рисунок)

- Остерегайтесь, чтобы ваши пальцы не зажали закрывающуюся крышку.
- Не звуковой диск может быть «воспроизведен» таким же образом, как звуковой диск, но звук не будет выведен.
- Когда текущим файлом является файл WMA, снизу дисплея появится сообщение "WMA".
- Когда диск считывается, на дисплее появляется "rEAd".

3

Нажмите кнопку воспроизведения/паузы (▶/||).

(рисунок)

Воспроизведение запустится с первой дорожки/файла, и на дисплее появится ▶.

Страница 19

Пример отображения

Номер папки (Когда загружен звуковой компакт-диск, на дисплее появляется "Cd").

Номер дорожки/файла

Формат данных

Время воспроизведения текущей воспроизводимой дорожки/файла

(рисунок)

- Этот прибор обрабатывает файлы MP3/WMA, которые находятся не в папках, а располагаются в папке 01. Воспроизведение запускается с первой дорожки в папке 01.
- Подробности о порядке воспроизведения файлов MP3/ WMA см. на странице 24.
- После воспроизведения всех дорожек/файлов, воспроизведение автоматически останавливается.
- Во время воспроизведения, две линии движутся около внешнего края дисплея.

Никогда не открывайте крышку диска во время воспроизведения. Это может привести к вылету диска, и, возможно, повреждению или травме.

Временная остановка воспроизведения

(рисунок)

Нажмите кнопку воспроизведения/паузы (▶/||) для временной остановки

воспроизведения. В режиме паузы, нажмите кнопку воспроизведения/паузы (▶/||) для возобновления воспроизведения с точки паузы.

В режиме паузы, время воспроизведения будет мигать.

Останов воспроизведения

(рисунок)

Для останова воспроизведения, нажмите кнопку останова (■).

Пропуск дорожек/файлов

(рисунок)

Во время воспроизведения и в режиме паузы, нажмите кнопку пропуска (⏮/⏭) для перехода к предыдущей или следующей дорожке/файлу. Нажмите несколько раз, пока не найдете желаемую песню.

Воспроизведение запустится с начала выбранной дорожки/файла.

В режиме останова, нажмите кнопку пропуска (⏮/⏭) несколько раз, пока не найдете желаемую дорожку/файл, и нажмите кнопку воспроизведения/паузы (▶/||) для запуска воспроизведения. Во время воспроизведения или в режиме паузы нажмите кнопку ⏮ один раз для возврата к началу воспроизводимой дорожки/файла. Чтобы воспроизвести еще более раннюю песню, нажмите кнопку ⏮ несколько раз.

Во время воспроизведения по программе (страница 20), будет воспроизведена следующая или предыдущая дорожка/файл в программе.

Поиск фрагмента дорожки/файла

(рисунок)

Во время воспроизведения, нажмите и удерживайте кнопку пропуска/поиска (⏪ ⏩) для поиска вперед или назад. В точке, где вы хотите слушать, нажмите кнопку воспроизведения/паузы (▶/⏸).

Страница 20

Воспроизведение по программе (компакт-диск)

Можно запрограммировать до 32 дорожек на компакт-диске или файлов MP3/WMA для воспроизведения в желаемом порядке.

Программируйте дорожки/файлы в режиме останова воспроизведения.

Программирование дорожек/файлов

(рисунок)

1

Когда активна функция компакт-диска, нажмите кнопку MEMORY в режиме останова.

(рисунок)

Номер дорожки (или номера папки и файла) и индикатор MEMORY вспыхивают.

- Чтобы остановить программирование, нажмите кнопку останова (■) или подождите не менее 20 секунд.
- Во время программирования, если вы ничего не предпринимаете в течение 20 секунд или более, программа будет подтверждена.

2

Выберите дорожку/файл для добавления в программу.

Со звуковым компакт-диском

Используйте кнопки пропуска/поиска (⏪ ⏩) для выбора дорожки по номеру.

Пример файла MP3/WMA

Для выбора папки по номеру, поверните диск MULTI JOG.

Для выбора файла по номеру, используйте кнопки пропуска/поиска (⏪ ⏩).

* Этот прибор обрабатывает файлы MP3/WMA, которые находятся не в папках, а располагаются в папке 01.

Если вы изменяете номер папки или файла, вспыхнет только индикатор MEMORY.

3

Нажмите кнопку MEMORY.

(рисунок)

Выбранная дорожка/файл добавлена в программу, и на дисплее появляется "P02".

- Чтобы запрограммировать несколько дорожек или файлов, повторите пункты 2 и 3.
- Для останова программирования, нажмите кнопку STOP (■).

4

Когда вы завершили добавление дорожек в программу, нажмите кнопку воспроизведения/паузы (▶/⏸), чтобы запустить запрограммированное воспроизведение.

- Для останова запрограммированного воспроизведения, нажмите кнопку останова (■). Содержимое программы сохраняется.
- Во время запрограммированного воспроизведения, используйте кнопки пропуска/поиска (⏪ ⏩) для выбора различных дорожек/файлов в программе.
- Во время запрограммированного воспроизведения, воспроизведение вступления и воспроизведение в произвольном порядке не возможны.

Проверка запрограммированной последовательности

(рисунок)

В режиме останова, нажимайте кнопку MEMORY для циклического перебора номеров программ и запрограммированных номеров дорожек/файлов по порядку.

Страница 21

Добавление дорожек/файлов в конец программы

(рисунок)

1

В режиме останова, нажмите кнопку MEMORY несколько раз для отображения номера, который на единицу больше последнего номера в программе.

(рисунок)

При использовании компакт-диска, номер дорожки и индикатор MEMORY будут вспыхивать.

При использовании файлов MP3/WMA, будут вспыхивать номер папки, номер файла и индикатор MEMORY.

2

Используйте кнопки пропуска/поиска (⏪ ⏩) для выбора дорожки/файла.

3

Нажмите кнопку MEMORY.

Дорожка/файл добавлена в конец программы.

Изменение дорожки/файла в программе

(рисунок)

1

В режиме останова запрограммированного воспроизведения, нажмите кнопку MEMORY несколько раз, пока номер дорожки/файла в программе, который вы хотите изменить, не появится на дисплее.

2

Используйте кнопку пропуска/поиска (⏪ ⏩) для выбора дорожки/файла, которую вы хотите использовать в качестве замены в программе.

3

Нажмите кнопку MEMORY.

Выбранная дорожка/файл добавлен на выбранный номер в программе, заменив дорожку/файл, которая там была.

Страница 22

Воспроизведение по программе (компакт-диск)(продолжение)

Очистка всего содержимого программы

(рисунок)

Нажимайте не менее двух секунд

Нажмите и удерживайте кнопку останова (■) не менее двух секунд в режиме останова.

Содержимое программы очистится, и индикатор MEMORY погаснет.

Программа также очищается в следующих случаях:

- Прибор переходит в ждущий режим.
- Когда вы нажимаете кнопку функции (Bluetooth или FM/ AM) на основном блоке или кнопку FUNCTION на пульте дистанционного управления, чтобы изменить функцию.
- Открыта крышка диска.

Воспроизведение с повторением/вступление/в произвольном порядке (CD)

(рисунок)

Когда активна функция компакт-диска, нажимайте кнопку PLAY MODE для циклического перебора следующих режимов воспроизведения:

REPEAT (повторение одной дорожки/файла)

REPEAT FOLDER (повторение папки, только для файлов MP3/WMA)

REPEAT ALL (повторение всех дорожек/файлов)

INTRO (воспроизведение вступления)

SHUFFLE* (в произвольном порядке)

OFF (обычное воспроизведение)

Нажмите кнопку воспроизведения/паузы (▶/||), когда появляется желаемый режим, чтобы запустить воспроизведение.

* Если выбрано воспроизведение в произвольном порядке, то оно запускается автоматически.

Вы также можете изменить режим воспроизведения, нажав кнопку PLAY MODE во время воспроизведения. Любая из нижеследующих операций завершит режим воспроизведения с повторением или в произвольном порядке:

- Нажата кнопка останова (■).
- Прибор переходит в ждущий режим.
- Когда вы нажимаете кнопку функции (Bluetooth или FM/ AM) на основном блоке или кнопку FUNCTION на пульте дистанционного управления, чтобы изменить функцию.
- Открыта крышка диска.

Страница 23

Воспроизведение с повторением

REPEAT (повторение одной дорожки/файла)

Во время воспроизведения, нажмите кнопку PLAY MODE один раз для воспроизведения с повторением текущей воспроизводимой дорожки/файла. На дисплее появляется сообщение "REPEAT".

- Если вы нажимаете кнопку пропуска (⏮ ⏪ / ⏩ ⏭) для выбора другой дорожки/файла, эта дорожка/файл будет воспроизведена несколько раз.
- В режиме останова, нажмите кнопку PLAY MODE и затем используйте кнопки пропуска (⏮ ⏪ / ⏩ ⏭) для выбора дорожки/файла. Нажмите кнопку воспроизведения/паузы (▶/||) для запуска воспроизведения с одним повторением.
- Во время запрограммированного воспроизведения, воспроизводимая дорожка/файл будет воспроизведена несколько раз.

REPEAT ALL (повторение всех дорожек/файлов)

Нажмите кнопку PLAY MODE два раза (или три раза для файлов MP3/WMA).

На дисплее появляется сообщение "REPEAT ALL", и все дорожки/файлы воспроизводятся несколько раз.

Во время запрограммированного воспроизведения, запрограммированные дорожки/файлы будут воспроизведены несколько раз.

REPEAT FOLDER (только для файлов MP3/WMA)

Нажмите кнопку PLAY MODE два раза.

На дисплее вспыхивает "REPEAT", и файлы в выбранной паке воспроизводятся несколько раз.

Воспроизведение вступления

Вы можете воспроизвести только все вступления дорожек/файлов одно за другим.

INTRO

Нажмите кнопку PLAY MODE несколько раз, пока не появится сообщение "INTRO", чтобы воспроизвести только первые 10 секунд всех дорожек/файлов.

Во время запрограммированного воспроизведения, воспроизведение вступления невозможно.

Воспроизведение в произвольном порядке

Все дорожки/файлы воспроизводятся в случайном порядке.

SHUFFLE

Нажмите кнопку PLAY MODE несколько раз, пока на дисплее не появится сообщение "SHUFFLE".

- Во время воспроизведения в произвольном порядке, нажмите кнопку пропуска/поиска (⏩ ⏭) для запуска воспроизведения следующей произвольной дорожки/файла.
- Нажмите кнопку пропуска/поиска (⏮ ⏪) для возвращения к началу текущей дорожки/файла.
- Воспроизведение в произвольном порядке невозможно во время запрограммированного воспроизведения.

Страница 24

О воспроизведении файла MP3/WMA

Порядок воспроизведения файлов

Диск, который содержит файлы MP3/WMA, может иметь файлы в папках таким же образом, как файлы организованы на обычном компьютере. Одна папка также может содержать несколько вложенных друг в друга папок.

Пример номеров папок и порядка воспроизведения файлов (1-9) при обычном воспроизведении диска, который содержит файлы MP3/WMA.

(рисунок)

01 (корневая)

Файл MP3/WMA

Папка 02 и т.п.

* Добавление, удаление и перемещение файлов и папок может изменять порядок, показанный в приведенной выше иллюстрации.

Выбор папок и файлов

Для выбора папки по номеру, поверните диск MULTI JOG.

(рисунок)

При использовании пульта дистанционного управления, нажимайте кнопки TUNING/MULTI JOG.

(рисунок)

Для выбора файла по номеру, используйте кнопки пропуска/поиска (⏮ ⏪ / ⏩ ⏭).

(рисунок)

* После выбора номера папки/файла, нажмите кнопку воспроизведения/паузы (▶ / ⏸), чтобы запустить воспроизведение.

Страница 25

Прослушивание звука от устройства Bluetooth

С помощью этого прибора вы можете прослушивать музыку, воспроизводимую на другом устройстве Bluetooth, беспроводным способом.

(рисунок)

1

Нажмите кнопку функции Bluetooth.

Пиктограмма Bluetooth () мигает, и прибор ищет устройства для сопряжения.

- При использовании пульта дистанционного управления, нажмите кнопку FUNCTION несколько раз, пока не загорится индикатор Bluetooth.
- Индикатор Bluetooth горит, когда выбран Bluetooth.

При успешном установлении соединения с другим устройством Bluetooth, пиктограмма () появится на дисплее без мигания.

- Прибор попытается автоматически соединиться с ранее подсоединенным устройством.
- Сопряжение необходимо перед использованием функции Bluetooth этого прибора в первый раз, и когда вы хотите подсоединить новое устройство Bluetooth.
- Если соединение терпит неудачу, проверьте, что другое устройство Bluetooth готово осуществить соединение Bluetooth.
- Если соединение теряется во время использования, пиктограмма () Bluetooth мигает на дисплее, выполняется повторное соединение на этом устройстве и другом устройстве Bluetooth.

Управляйте устройством Bluetooth, чтобы запустить воспроизведение.

Если подсоединенное устройство Bluetooth поддерживает функцию AVRCP, вы можете использовать этот прибор или пульт ДУ для воспроизведения, временного останова или останова звука на устройстве. В зависимости от используемого устройства Bluetooth, дистанционное управление может не поддерживаться, или реальные операции управления могут отличаться.

* Громкость, однако, не может регулироваться дистанционно.

Профиль дистанционного управления звуком и видео (AVRCP)

Для управления воспроизведением устройства Bluetooth, оно должно поддерживать AVRCP.

Некоторые устройства Bluetooth, однако, имеют разные функции, зависящие от их параметров.

* Если вы не можете управлять другим устройством Bluetooth с помощью этого прибора, управляйте другим устройством Bluetooth напрямую.

Отмена сопряжения с устройством

Для отсоединения, нажмите и удерживайте кнопку функции Bluetooth не менее двух секунд, либо кнопку PAIRING на пульте дистанционного управления.

- Если вы позднее захотите использовать соединение Bluetooth с этим устройством, вы должны осуществить их сопряжение снова.
- Это удаляет всю информацию о сопряжении. Отмена сопряжения только с одним устройством невозможна.

Страница 26

Сопряжение с другим устройством Bluetooth

Сопряжение необходимо перед использованием функции Bluetooth этого прибора в первый раз, и когда вы хотите подсоединить новое устройство Bluetooth.

Следуйте этим процедурам, чтобы осуществить сопряжение прибора с другим устройством.

Сопряжение

1

Нажмите кнопку функции Bluetooth.

Индикатор Bluetooth загорается, и пиктограмма () Bluetooth мигает, показывая, что сопряжение возможно.

* При использовании пульта дистанционного управления, нажмите кнопку FUNCTION несколько раз, пока не загорится индикатор Bluetooth.

2

Включите функцию связи по Bluetooth на другом устройстве Bluetooth.

3

Выберите на устройстве Bluetooth "SL-D800BT" (этот прибор).

* Если при сопряжении требуется пароль, введите «0000».

Когда сопряжение выполнено успешно, пиктограмма Bluetooth появится на дисплее, не мигая.

- Этот прибор может сохранять данные о сопряжении для, максимум, пяти устройств. После осуществления сопряжения с пятью устройствами, если сопрягается новое устройство, самое старое сопряжение будет перезаписано.
- Когда устройство Bluetooth подсоединено, если вы изменяете источник при помощи функциональной кнопки, либо нажимаете кнопку STANDBY/ON для перевода прибора в ждущий режим, при следующем включении прибора, он попытается подсоединиться автоматически к последнему подключенному устройству Bluetooth.
- Когда другое устройство Bluetooth отсоединяют, пиктограмма () Bluetooth начинает вспыхивать на дисплее этого прибора.

- Если другое устройство Bluetooth ожидает сопряжения, оно произойдет автоматически, когда этот прибор войдет в режим сопряжения.

Сопряжение касанием

Если другое устройство Bluetooth поддерживает функцию NFC (связь в ближнем поле), вы можете сопрягать его с этим прибором, используя следующие процедуры.

1

Нажмите кнопку функции Bluetooth.

Вы не сможете использовать сопряжение касанием, если выбрана другая функция.

2

Держите антенну устройства, которое поддерживает NFC, около считывателя сопряжения касанием.

Делайте это в течение 2 минут после выбора "Bluetooth".

Считыватель сопряжения касанием

(рисунок)

- Держите устройство, которое поддерживает NFC, не далее 2 см от считывателя.
- Перед использованием функции Touch Pairing, включите функции и Bluetooth, и Touch Pairing на вашем смартфоне или планшете. Включите «NFC Reader/Writer/P2P», если такая настройка доступна.
- Сопряжение касанием зависит от местоположения антенны в вашем устройстве. Если оно не работает с первой попытки, перемещайте ваше устройство, чтобы найти положение антенны. Сигнал антенны может быть самым сильным позади устройства, около кнопок, сбоку и т.п.

Страница 27

Прослушивание радио

(рисунок)

Нажмите кнопку FM/AM для выбора радиоприема вещания FM или AM.

(рисунок)

При использовании пульта дистанционного управления

(рисунок)

* Нажмите кнопку FUNCTION несколько раз, пока не загорится индикатор FM или AM.

Пример радиоприема УКВ/ЧМ

(рисунок)

Принимаемая частота

Индикатор стерео

Автоматический выбор радиостанции

Нажмите кнопку пропуска/поиска (◀◀/▶▶) несколько раз, пока частота не начинает изменяться. После старта изменения частоты, отпустите кнопку, чтобы запустить автоматический выбор радиостанций.

- Когда радиостанция принимается, автоматический выбор завершается.
- Для отмены автоматического выбора радиостанций, нажмите кнопку пропуска/поиска (◀◀/▶▶).
- Если радиоприем плохой, или отсоединена антенна, по дисплею прокручивается сообщение "PLEASE CHECK ANTENNA" (пожалуйста, проверьте антенну). Проверьте положение антенны и соединение, и затем попробуйте операцию снова.

Выбор радиостанции вручную

Поворачивайте диск MULTI JOG, чтобы изменить частоту приема. Поворачивайте вправо для увеличения и влево для уменьшения частоты приема.

При использовании пульта дистанционного управления

(рисунок)

Коротко нажимайте кнопку TUNING (v/∧), чтобы изменять частоту с фиксированным шагом.

Продолжайте нажимать кнопку TUNING (v/∧), пока не найдете желаемую радиостанцию.

Страница 28

Прослушивание радио (продолжение)

Кнопка FM MODE

(рисунок)

Когда настроена стереофоническая программа УКВ/ЧМ, вы можете переключиться между стерео и моно, нажав кнопку PLAY MODE.

Режим стерео: ()

Режим моно: ()

Выбор режима стерео

Когда стереофоническое вещание УКВ/ЧМ принимается в стерео, появляется индикатор STEREO.

* Если радиоприем плохой, индикатор STEREO не появится.

Выбор режима моно

Когда прием стерео вещания УКВ/ЧМ плохой, выберите этот режим.

Используйте прием радиовещания в моно, чтобы улучшить звук.

Предварительная настройка

Вы можете сохранить радиостанции AM и УКВ/ЧМ в ячейках предварительной настройки с 1 по 20, соответственно.

1

Нажмите кнопку FM/AM для выбора радиоприема вещания FM или AM.

При каждом нажатии кнопки FM/AM, прибор будет переключаться между радиоприемом вещания FM и AM.

2

Поворачивайте диск MULTI JOG для поиска желаемой радиостанции.

3

После выбора радиостанции, нажмите кнопку MEMORY.

Номер предварительной настройки мигает, и на дисплее вспыхивает MEMORY.

(рисунок)

4

Используйте кнопки пропуска/поиска (⏪ ⏩) для выбора номера ячейки предварительной настройки, которую вы хотите использовать для сохранения радиостанции.

5

Нажмите кнопку MEMORY.

Радиостанция будет сохранена, и номер предварительной настройки и индикатор MEMORY перестают мигать, оставаясь на дисплее.

Чтобы сохранить больше предварительных настроек, повторите процедуры с 2 по 5.

Страница 29

Автоматические предварительные настройки

Прибор может автоматически искать и добавлять предварительные настройки для радиостанций, которые вы можете принимать.

1

Нажмите кнопку FM/AM для выбора радиоприема вещания FM или AM.

(рисунок)

При каждом нажатии кнопки FM/AM, прибор будет переключаться между радиоприемом вещания FM и AM.

2

Нажмите и удерживайте кнопку MEMORY не менее двух секунд.

На дисплее появляется сообщение "AUTO", и прибор автоматически добавляет предварительные настройки для радиостанций, которые вы можете принимать.

Нажимайте не менее двух секунд

(рисунок)

* После автоматического добавления 20 предварительных настроек, появится сообщение "FULL", следом за ним предварительная настройка 01 и запустится прием этой радиостанции.

Прослушивание предварительно настроенной радиостанции

1

Нажмите кнопку FM/AM для выбора диапазона.

(рисунок)

2

Нажимайте несколько раз кнопку пропуска/поиска (◀◀/▶▶), пока не найдете номер предварительной настройки желаемой радиостанции.

(рисунок)

На дисплее появляется номер предварительной настройки.

- Когда выбрана предварительная настройка, появляется индикатор MEMORY.
- После ручного выбора радиостанции, номер предварительной настройки и индикатор MEMORY исчезнут.

Страница 30

Таймер пробуждения

Звук из громкоговорителей будет выведен в установленное время.

* Перед установкой таймера отключения, подстройте часы (страница 15).

(рисунок)

Установка таймера

1

Переведите прибор в ждущий режим (power off).

Для установки таймера, прибор должен находиться в ждущем режиме.

Нажмите кнопку STANDBY/ON, чтобы перевести прибор в ждущий режим.

(рисунок)

2

Нажмите и удерживайте кнопку TIMER не менее двух секунд.

Нажимайте не менее двух секунд

Индикатор таймера () вспыхивает, и по дисплею один раз прокрутится сообщение "SET TIMER". Появляется сообщение "ON TIME", и затем режим ввода становится активным.

Мигает значение часов.

* Если не предприняты никакие действия в течение 20 секунд, настройка таймера завершится автоматически.

3

Поверните диск MULTI JOG, чтобы установить час запуска таймера, и нажмите кнопку TIMER.

* После установки часа, вспыхивают минуты.

4

Поверните диск MULTI JOG, чтобы установить минуты запуска таймера, и нажмите кнопку TIMER.

(рисунок)

После выполнения настройки времени включения TIMER ON, появляется сообщение "OFF TIME", и мигает значение часа.

Страница 31

5

Повторите пункты 3 и 4, чтобы установить время отключения TIMER OFF.

Если время TIMER OFF установлено тем же, как время TIMER ON, настройка будет неудачной, и на дисплее появится сообщение "Err" (ошибка). Затем, прибор будет готов к повторной установке времени отключения.

6

Поверните диск MULTI JOG, чтобы установить источник звука, и нажмите кнопку TIMER. Могут быть выбраны источники CD, FM TUNER и AM TUNER.

Поворачивайте диск MULTI JOG, чтобы циклически прокрутить настройки следующих источников.

(рисунок)

Вы не можете выбрать "Bluetooth".

7

Поверните диск MULTI JOG, чтобы установить громкость.

Вы можете установить громкость между 5 (минимум) и 32 (максимум).

* Когда таймер пробуждения включает прибор, громкость будет постепенно увеличиваться, пока не достигнет установленной громкости.

8

Нажмите кнопку TIMER.

(рисунок)

Появляется индикатор таймера.

Это завершает настройку таймера пробуждения.

* При наступлении времени включения TIMER ON, работа запускается, и индикатор таймера вспыхивает.

Подготовьте источник воспроизведения перед тем, как таймер пробуждения включает прибор.

Если вы выбрали компакт-диск "CD", установите диск.

- Если диск не загружен, будет использован приемник УКВ/ЧМ.
- Если вы установили радио FM или AM, выберите желаемую радиостанцию.

Отключение таймера

Если вы не хотите использовать таймер пробуждения, нажмите кнопку TIMER, чтобы его отключить.

(рисунок)

Индикатор таймера исчезает.

Вы можете отключить таймер и на включенном приборе, и в ждущем режиме.

Включение таймера

Чтобы использовать таймер пробуждения, нажмите кнопку TIMER еще раз. Варианты настройки показаны в следующем порядке: Время включения TIMER ON, время выключения TIMER OFF, источник воспроизведения и громкость. На дисплее также появляется индикатор таймера, показывая, что прибор ожидает наступления времени включения таймера.

* Во время воспроизведения по таймеру, нажмите кнопку TIMER, чтобы отключить таймер. В этом случае, прибор не перейдет в ждущий режим автоматически, когда достигается время выключения TIMER OFF.

Страница 32

Таймер отключения

Прибор также может быть установлен для перехода в ждущий режим через указанное время.

Настройка таймера отключения

Нажмите кнопку SLEEP несколько раз, пока на дисплее не появится желаемая настройка. (рисунок)

Настройки для времени перехода прибора в ждущий режим изменяются следующим образом (отображаются в минутах):

Когда таймер отключения активен, индикатор SLEEP появляется справа внизу дисплея.

- Яркость дисплея уменьшается, когда активен таймер отключения.
- Когда таймер отключения активен, нажмите кнопку SLEEP один раз для отображения на несколько секунд времени, оставшегося до перехода прибора в ждущий режим.

Возможные неисправности

Если вы столкнулись с проблемой при эксплуатации этого прибора, пожалуйста, проверьте нижеследующие пункты перед запросом обслуживания. Что-то, кроме этого прибора, также может вызвать проблему. Пожалуйста, проверьте, что подсоединенные устройства также используются должным образом.

Если прибор все еще работает не правильно, обратитесь в розничный магазин, где вы приобрели прибор.

Прибор не включается.

→Проверьте, что сетевой штеккер вставлен в работающую розетку питания. Затем, нажмите кнопку STANDBY/ON, чтобы включить прибор. Проверьте, что розетка работает, подключив к ней другое устройство, например, настольную лампу или вентилятор (страница 14).

Отсутствует звук.

→Поворачивайте ручку VOLUME вправо для увеличения громкости.

Не работает пульт дистанционного управления.

→Нажмите кнопку STANDBY/ON на основном блоке, чтобы включить прибор.

→Если батарея израсходована, замените ее новой.

→Удалите препятствия, которые находятся между пультом дистанционного управления и основным блоком. Используйте пульт дистанционного управления в пределах 5 метров и направляйте на переднюю панель.

→Если лампа или другой сильный источник света находится вблизи прибора, выключите источник света.

Не работает находящийся рядом телевизор или другое устройство.

→Некоторые телевизоры с функциями беспроводного дистанционного управления могут работать не правильно в ответ на управление с этого пульта ДУ. В этом случае, выключайте другое устройство, когда пользуетесь пультом ДУ этого прибора.

Слышна помеха.

→Установите прибор как можно дальше от телевизоров, микроволновых печей и других устройств, которые излучают электромагнитные волны.

Страница 33

Проигрыватель компакт-дисков

Воспроизведение невозможно.

→Если диск находится маркировкой вниз, перезагрузите его маркированной стороной вверх.

- Если диск загрязнен, протрите его начисто.
- Диски, которые не содержат никаких записей или которые не были финализированы, не могут быть воспроизведены. Убедитесь, что диски CD-ROM/R/RW, которые вы хотите воспроизвести, содержат записи и были финализированы.
- В зависимости от качества диска и других факторов, некоторые диски CD-R/RW могут не воспроизводиться.
- Запрограммированное воспроизведение работает только с финализированными дисками.

Пропуски звука.

- Вибрации вызывают пропуски звука. Устанавливайте этот прибор в устойчивом месте.
- Если диск загрязнен, протрите его начисто.
- Не воспроизводите покоробленные, деформированные или поврежденные диски.

Файлы MP3 / WMA

Воспроизведение невозможно.

- Проверьте формат файла. Файлы MP3 распознаются по расширению файла ".mp3", а файлы WMA – по расширению ".wma".
- Файл MP3/WMA может быть поврежден.
- Проверьте, что формат файла является одним из форматов, который может воспроизводить этот прибор (страница 7).

Функция Bluetooth

Сопряжение не выполняется.

- Обратитесь к руководству по эксплуатации устройства Bluetooth.
- Переведите этот прибор в ждущий режим и выключите/включите устройство Bluetooth один раз. Затем, попробуйте сопряжение снова.
- Отключите все устройства Bluetooth, кроме того, с которым вы пытаетесь выполнить сопряжение прибора.
- После удаления информации "SL-D800BT" с другого устройства Bluetooth, попробуйте сопряжение снова.

Невозможно соединиться.

- Проверьте, что другое устройство Bluetooth включено, и его функция Bluetooth включена.
- Прибор и другое устройство Bluetooth находятся слишком далеко друг от друга?
- Между ними находится стена или другое препятствие? По возможности, используйте их близко друг к другу в обстановке без препятствий.
- Переведите прибор в ждущий режим и затем попробуйте снова.
- Отмените сопряжение с "SL-D800BT" из устройства Bluetooth и следуйте инструкциям в разделе «Сопряжение с другим устройством Bluetooth» на странице 26.

Не работает считыватель для сопряжения касанием.

- Нажмите кнопку функции Bluetooth на приборе. При использовании пульта дистанционного управления, нажмите кнопку FUNCTION несколько раз, пока не загорится индикатор Bluetooth.
- Проверьте настройки на другом устройстве, которое вы используете.

Помехи или пропуски звука.

- Вблизи находится беспроводная сеть, другое устройство Bluetooth, микроволновая печь или аналогичное электронное оборудование?
- Устанавливайте такие устройства как можно дальше. Уменьшите расстояние между другим устройством Bluetooth и этим прибором во время использования.
- Попробуйте переместить другое устройство Bluetooth и этот прибор.

Возможные неисправности (продолжение)

Радио

Не принимается радиостанция. Плохое качество радиоприема.

→Настройтесь на радиостанцию должным образом.

→Если прием радиовещания УКВ/ЧМ плохой, попробуйте переместить антенну FM.

→Если радиоприем вещания AM плохой, попробуйте изменить ориентацию антенны AM.

→Если вблизи прибора находится телевизор, выключите его.

Стерефоническое радиовещание становится монофоническим.

→Нажмите кнопку FM MODE для выбора стерео.

→Возможно, слабый сигнал от радиостанции. Измените положение антенны УКВ/ЧМ.

Технические характеристики

Усилитель

Выходная мощность 5 Вт + 5 Вт

Диапазон частот 50 Гц - 20 кГц

Проигрыватель компакт-дисков

Типы воспроизводимых дисков CD, CD-R, CD-RW

Диапазон частот 20 Гц - 20 кГц

Отношение сигнал/шум 70 дБ или более

Функция Bluetooth

Версия Bluetooth 3.0

Профили A2DP, AVRCP

Кодек SBC

Класс 2 (максимальное расстояние приема около 10 метров)

Тюнер

Диапазон частот (УКВ/ЧМ) 87,5 МГц – 108,0 МГц

Диапазон частот (AM) 530 кГц – 1710 кГц

Громкоговорители

Тип оформления Фазоинвертор (порт на задней панели)

Динамики 3 дюйма

Импеданс 6 Ом

Страница 35

Общие – Основной блок

Источник питания Адаптер переменного тока PS-M0926

Вход переменного тока: 100-240 В, 0,55 А

Выход постоянного тока: 9 В, 2,6 А

Потребляемая мощность 18 Вт

Габаритные размеры (Ш×В×Г)(включая выступы)

291 x 182 x 179 мм

Вес 2,4 кг

Температурный диапазон при эксплуатации: 5...35°C

Комплект поставки

Пульт дистанционного управления (RC-1317) – 1 шт.

Батарея для пульта дистанционного управления (CR2032) – 1 шт.

Антенна AM – 1 шт.

Блок питания переменного тока PS-M0926 – 1 шт.

Руководство владельца (этот документ) – 1 шт.

Гарантийный талон – 1 шт.

- Технические характеристики и внешний вид изменяются без уведомления.
- Вес и габаритные размеры являются приблизительными.
- Иллюстрации в этом руководстве владельца могут слегка отличаться от производимых моделей.

Страница 68 (последняя страница обложки)

TEAC

TEAC CORPORATION 1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Япония

Тел: +81-42-356-9156

TEAC AMERICA, INC. 1834 Gage Road, Montebello, California 90640 США

Тел: +1-323-726-0303

TEAC AUDIO EUROPE Liegnitzer StraBe 6, 82194 Grobenzell, Грмания

Тел: +49-8142-4208-141

Этот прибор имеет серийный номер, расположенный на задней панели. Пожалуйста, запишите номер модели и серийный номер и сохраните их.

Название модели: SL-D800BT

Серийный номер: